

## НАЧАЛО СМУТЫ В ЗОЛОТОЙ ОРДЕ И ПЕРЕВОРОТ НАВРУЗА\*

**С.П. Карпов**

*Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова  
Москва, Российская Федерация  
karpov@hist.msu.ru*

*Цель:* выяснить обстоятельства начала смуты в Золотой Орде в 1359–1360 гг., свержение хана Кульпы и переворот хана Навруза.

*Материалы исследования:* анализируется весь корпус русских летописей, упоминающих об этом событии, и впервые публикуется в оригинале и в русском переводе уникальный текст венецианского нотариуса Бенедетто Бьянко, сообщившего об этом событии, из картулярия актов, хранящихся в Венецианском государственном архиве Италии.

*Результаты и научная новизна:* публикуемый документ в целом подтверждает и уточняет данные русских летописей о том, что переворот Навруза произошел зимой 1360 г. и был результатом заговора ордынской знати. В результате переворота вместе с Кульпой погибли его два сына и поддерживавшие его эмиры. Кроме точной даты переворота, запись Бенедетто Бьянко открывает и интересные детали – о покровительстве Кульпы христианам, видимо, католическим монашеским орденам, активным в те годы в Золотой Орде, и итальянским купцам, торговавшим там. Пометка нотариуса ярко живописует обстоятельства переворота, произошедшего не в резиденции хана, а в степи, возможно, во время похода, поездки или охоты. Находясь в центре событий, Бьянко точен в деталях и датах, что еще более увеличивает ценность его описаний. И после переворота Навруза, и до него фактория отстраивалась и заселялась, восстанавливаясь после длительного перерыва 40-х и 50-х годов XIV века. В актах Бенедетто Бьянко сделки с приобретением недвижимости, земельных участков и домов в Тана занимают немалое место.

*Ключевые слова:* Золотая Орда, смута, ханы, Кульпа, Навруз, Хызр, Тана, Венеция, летописи, нотариат, консул, фактория, купцы, торговля

*Для цитирования:* Карпов С.П. Начало смуты в Золотой Орде и переворот Навруза // Золотоордынское обозрение. 2018. Т. 6, № 3. С. 528–536. DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-3.528-536

---

\* Исследование выполнено при поддержке гранта Российского научного фонда (проект №14-28-00213).

**THE BEGINNING OF THE TIME OF TROUBLES  
IN THE GOLDEN HORDE AND THE COUP OF NAVRUZ KHAN**

*S.P. Karpov*

*Lomonosov Moscow State University  
Moscow, Russian Federation  
karpov@hist.msu.ru*

**Abstract:** *Research objectives:* To clarify the circumstances around the beginning of the Time of Troubles in the Golden Horde in 1359–1360, the overthrow of Kulpa Khan and the coup d'état of Navruz Khan.

*Research materials:* The author analyzes the whole body of Russian chronicles that mention this event, and for the first time ever publishes a unique text of the Venetian notary Benedetto Bianco, who reported this event. The article contains both the original text in Latin from the cartulary of acts kept in the Venetian State Archive in Italy, and the Russian translation of the source.

*The novelty and results of the research:* In general, the published document confirms and clarifies the account in Russian chronicles that Navruz's coup occurred in the winter of 1360 and was the result of a conspiracy of the Horde's nobility. As a result of the coup, Kulpa, his two sons and the emirs supporting him died. In addition to the exact date of the coup, Benedetto Bianco's record also reveals interesting details about the patronage of Kulpa to Christians, apparently the Catholic monastic orders active in those years in the Golden Horde and the Italian merchants who traded there. The notary's record vividly portrays the circumstances of the coup that occurred in the steppe, perhaps during a campaign, a journey or hunting trip, rather than at the khan's residence. Being in the center of events, Bianco is accurate on details and dates, which further increases the value of his description. Both after Navruz's coup and before it, Tana's trading post was continuously being rebuilt and settled, still recovering after the long break of the 1340–50s. Transactions for the purpose of acquiring real estate, land and houses, in Tana occupy an important place in the acts of Benedetto Bianco.

**Keywords:** Golden Horde, Time of Troubles, khans, Kulpa, Navruz, Khizr, Tana, Venice, chronicles, notarial system, consul, trading post, merchants, trade

**For citation:** Karpov S.P. The Beginning of the Time of Troubles in the Golden Horde and the Coup of Navruz Khan. *Zolotoordynskoe obozrenie=Golden Horde Review*. 2018, vol. 6, no. 3, pp. 528–536. DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-3.528-536

Смута в Золотой Орде, именуемая в русских источниках «великой замятней», достаточно хорошо изучена в научной литературе, хотя начало её и относят к разным отправным датам: от 1359 г., смерти хана Бердибека, вплоть до 1362 г, когда произошло «противостояние «ханов Мамаевой Орды» с ханами Сарая» [см. подробнее: 10, с. 96–99]. Как бы там ни было, но политическая дестабилизация началась именно в 1359 г., когда на ханском престоле с калейдоскопической скоростью стали меняться верховные правители [см., например: 1, с. 9–54; 4, с. 58–65; 34, с. 267–288]. Многие точные хронологические данные о смене ханов и конфессионально-политической ориентации правящих элит зачастую отсутствуют или опираются в основном на нумизматический материал. Между тем, источники из итальянских архивов способны подчас дать более четкие временные ориентиры и достоверную информацию, особенно, когда они составлены в венецианских и генуэзских факториях, на самой территории Орды.

Итак, после насильственной смерти Бердибека на трон был возведен хан Кульпа, в скором времени свергнутый и убитый Наврузом. О перевороте Навруза мы знали только по русским летописям и на основании упоминания его имени на монетах, чеканенных в 760–761 г. хиджры (1359/1360 г.) в Гюлистане, Сарае ал-Джадиде, Азаке, Хорезме [см., напр., сводные данные: 9, с. 35–36; 11, с. 89, 100; 32, с. 32, 76].

В русском летописании сведения о правлении Кульпы и перевороте Навруза несколько расходятся. Летописи определяют время царствования Кульпы как 5 месяцев [31, с. 376; 15, с. 10; 17, с. 68–69; 18, с. 100; 23, с. 122; 24, с. 180; 26, с. 74, 235; 27, с. 112; 29, с. 113–114], 6 месяцев и 5 дней [16, с. 230–231] или 6 месяцев [21, с. 411; 25, с. 241, 326; 30, с. 47–48, 104]. Летописи относят время переворота к 6867, т.е. 1359/60 г., иногда с указанием на то, что это произошло зимой [12, с. 372; 19, с. 189], но не уточняя дня и месяца. Некоторые летописи отмечают, что вместе с Кульпой были казнены 2 его сына [15, с. 10 (Воскресенская летопись); 20, с. 356 (Книга степенная царского родословия: Кульпа убит с детьми); 22, с. 112 (Ермолинская летопись); 23, с. 122 (Типографская летопись); 24, с. 180 (Московский летописный свод конца XV века); 26, с. 74, 235 (Летописные своды 1474 и 1518 гг.); 28, с. 87 (Мазуринский летописец: убит с детьми); 29, с. 113–114 (Пискаревский летописец)], упоминают их имена: Михаил и Иван [31, с. 376; 18, с. 100; 27, с. 112], но без ссылок на то, что они были христианами и тем более – православными, хотя некоторые историки это утверждают [33, с. 110, 131; 8, с. 158–159 (предполагает даже, что братья были крещены священниками Сарайской епархии Русской церкви, а доказательством их православия считает их упоминание только в русских летописях, что, как мы увидим, не соответствует действительности)]. Малозамеченным осталось другое прямое свидетельство ряда летописей: что Кульпа «многа зла сотвори» [16, с. 230–231 (Никоновская летопись); 25, с. 241, 326 (Сокращённые летописные своды 1493 и 1495 гг.: «сътвори злое пред богом, и оубиен от Науруса»)]. Такое определение не предполагает симпатий летописца к Кульпе и не свидетельствует о благоволении хана к православию. I Новгородская летопись, не сообщая о перевороте Навруза, отмечает тем не менее, что в 6867 (1360) г. «бысть в Орде мятеж силен: мнози царие побииени быша, и царицы, и царевичи, и рядцы изсекошася сами промежду собою» [13, с. 234–235; 14, с. 434].

Вслед за этими источниками переворот Навруза Б. Шпулер относит к зиме 1360 г. [35, с. 134]. Временем до января 1360 г. датирует правление Кульпы А. П. Григорьев [1]. В.А. Сидоренко определяет правление Кульпы: июль/авг.–дек. 1359 г., а правление Навруза – декабрем 1359 – мартом/маем 1360 г. [34, с. 282]. В академической «Истории татар» свержение Кульпы недовольными правящими кланами придворной аристократии Ак-Орды отнесено к началу зимы 1359/60 г. [5, с. 695–696]. Ю.В. Селезнев переворот Навруза и свержение Кульпы относит даже к апрелю 1360 г. [33, с. 110].

Суть произошедшего позволяют раскрыть записи венецианского нотариуса в Тане Бенедетто Бьянко, к творчеству которого нам уже приходилось обращаться, характеризуя разные феномены жизни поселения в устье Дона, на территории Азакского тумена [6, с. 9–26; 7, с. 139–148]. Упомянутый нотариус осуществлял функцию канцлера венецианской фактории в Тане дважды: с 31

августа 1359 по конец сентября 1360 г. и с августа 1362 по 21 сентября 1363 гг. Именно он был одним из первых чиновников, организовывавших делопроизводство Таны после знаменитого договора венецианцев с ханом Бердибеком, возобновившего пребывание итальянцев в Азаке после длительного периода конфликтов как с Ордой, так и генуэзскими соперниками [38, р. 47–51; 3, с. 24–66; 2, с. 122–167, 185–191]. Бьянко был свидетелем переворота Навруза, и его запись – из первых рук. Более того, он начинает ей введение в свой первый картулярный нотариальных актов, считая эту информацию ключевой для всего понимания деятельности венецианцев в Тане, на территории Золотой Орды. Вот её текст и перевод:

In nomine Dei eterni, amen. Anno ab incarnatione domini nostri Yhesu Christi millesimo trecentesimo quinquagesimo nonno, mensis [septembris], die primo intrante tercia decima indictione, Tane.

De inceptis, in presenti quaterno continentur omnes breviatures instrumentorum scriptorum et notorum per me Benedictum Blancho de confinio sancte Heuphemie de Iudecha de Veneciis, presbiterem curie Venetorum in Tana, in Tana cancellarium et notarium, incepto de mense suprascripto et millesimo, tempore regiminis et consulatus nobilis et egregii viri domini Petri Karavelo de ducali mandato honorabilis consulis Venetorum in Tana et per totum imperium Gazarie et nobilium virorum dominorum Nicholay Faletro et Pauli Ierizo eius honorabilium consiliariorum, regnante Berdibeche, serenissimo imperatore tartarorum; quia tamen per quatuor dies postea viam universi carnis ingresso, creatus fuit alius imperator nomine Colbadinus Cam qui etiam cum multum diligeret christianos et eos libenter videret et saracenos similiter odiret, cum habuerat unum filium annorum duodecim ad catholicum baptizatum, ex invidia propter et tractatu baronum essendo in campania suffocatus est et postea troncato sibi capite cum branchio et duobus filiis suis mortuis, et maxime illo, qui erat christianus, cum duobus baronis, quorum unus fuit suspensus per gullam; creatus fuit statim alius imperator nomine Nauros, quod interpretatur anno nuovo, quia in anno novo creatus fuit secundum eius ritum<sup>1</sup>, quam dici fuisse filium Usbech sine aliqua meritone. Et hoc fuit de mensis februarii die vigesimo octo [36].

Во имя вечного Бога, аминь. В год от воплощения господя нашего Иисуса Христа тысяча триста пятьдесят девятый, месяца [сентября] первого дня, 13 индикта, в Тане.

В начале в настоящей книге содержатся все имбревиатуры<sup>2</sup> актов, написанных и составленных мной, Бенедиктом Бланко из прихода святой Эуфимии на Джудекке в Венеции, священником курии венецианцев в Тане, канцлером и нотарием, начиная с указанного месяца и года, во время правления и консулата благородного и славного мужа господина Петра Каравело<sup>3</sup>, по распоряжению дожа<sup>4</sup>, почтенного консула венецианцев в Тане и во всей империи Газарии, и благородных мужей господ Николая Фалетро и Павла Иеридзо<sup>5</sup> его почтенных советников, в царствование Бердибека, светлейшего императора татар. Так как,

<sup>1</sup> –tatur anno nuovo, quia in anno novo creatus fuit secundum eius ritum – вставлено в конце текста.

<sup>2</sup> Краткие суммарные записи содержания оформляемых сделок.

<sup>3</sup> Венецианский консул в Тане Пьетро Каравелло (1358–1360).

<sup>4</sup> Дож Джованни Дольфин (1356–1361).

<sup>5</sup> Николо Фальер и Паоло Ридзо.

однако, через четыре дня после его кончины [дословно: после наступления пути следования всякой плоти] был избран другой император по имени Колбадин хан, который также премного почитал христиан и их с охотой привечал, а сарацин в равной степени ненавидел, в то время как у него был сын 12 лет, крещенный по-католически, и из зависти и по сговору баронов он (т.е. хан) был задушен в поле, и затем ему отрубили голову и руку и убили двух его сыновей, и прежде всего того, который был христианином, вместе с двумя баронами, один из которых был повешен за горло. И сразу был избран другой император, по имени Наурос, что переводится как новый год, так как он был избран в новом году по их обычаю, и он объявил себя сыном Узбека безо всякого основания. И это было в месяце феврале в 28 день.

Таким образом, публикуемый документ в целом подтверждает и уточняет данные русских летописей. Переворот Навруза произошел, действительно, зимой 1360 г., а именно 28 февраля. У хана Кульпы действительно было два сына, казненных вместе с ним, но лишь один из них назван христианином – католиком. Переворот Навруза действительно был результатом заговора ордынской знати, и вместе с Кульпой погибли и поддерживающие его эмиры. Кроме точной даты переворота, открываются и интересные детали – о покровительстве Кульпы христианам, видимо, католическим монашеским орденам, активным в те годы в Золотой Орде, и итальянским купцам, торговавшим там. Нам неизвестно, распространялось ли это покровительство на православных христиан, но отношение к хану русских летописцев, как мы видели, было отрицательным. Наконец, пометка нотарию ярко живописует обстоятельства переворота, произошедшего не в резиденции хана, а в степи, возможно, во время похода, поездки или охоты. Отрубленные голова и рука убитого правителя служили доказательствами его смерти, предъявленными новому властителю. Кстати, наш нотариус точно переводит и интерпретирует его имя (или прозвище). Находясь в центре событий, Бьянко точен в деталях и датах, что еще более увеличивает ценность его описаний.

К счастью для венецианцев Таны, это событие не затронуло их непосредственно. И в другом документе Бьянко в полном спокойствии заверял завещание венецианского посланника к следующему хану, Хызру 1 декабря 1360 г. [37 N 329 r–v.]. И после переворота Навруза, и до него фактория отстраивалась и заселялась, восстанавливаясь после длительного перерыва 40-х и 50-х годов XIV века. В актах Бенедетто Бьянко сделки с приобретением недвижимости, земельных участков и домов, в Тане занимают немалое место.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Григорьев А.П. Золотоордынские ханы 60–70-х годов XIV в. Хронология правлений // *Историография и источниковедение истории стран Азии и Африки*. Л., 1983. Вып. 7. С. 9–54.
2. Григорьев А.П., Григорьев В.П. Коллекция золотоордынских документов XIV века из Венеции. СПб., 2002.
3. Григорьев А.П., Григорьев В.П. Ярлык Бердибека от 1358 г. венецианским купцам Азова (Реконструкция содержания) // *Историография и источниковедение истории стран Азии и Африки*. СПб., 1995. Вып. XVI. С. 24–66.
4. Егоров В.Л. Историческая география Золотой Орды в XIII–XIV вв. М., 1985.

5. История татар с древнейших времен. В семи томах. Т. 3. Казань, 2009.
6. Карпов С.П. Венецианская Тана по актам канцлера Бенедетто Бьянко (1359–60 гг.) // Причерноморье в средние века. Вып. 5. М.–СПб, 2001. С. 9–26.
7. Карпов С.П. Корпус завещаний венецианского нотариуса Бенедетто Бьянко как источник по истории Таны в середине XIV в. // Виз. Временник. 2015. Т. 74 (99). С. 139–148.
8. Мальшиев А.Б. Христиане и христианство в среде золотоордынской аристократии // От Онона к Темзе. Чингисиды и их западные соседи. К 70-летию М.Г. Крамаровского. М., 2013. С. 142–165.
9. Марков А.К. Монеты джучидов: Золотая Орда, татарские ханства. Казань, 2008.
10. Миргалеев И.М. К вопросу о единстве Золотой Орды в 1359–1380 годах // Культурные традиции Евразии: вопросы средневековой истории и археологии. Серия «Восток-Запад: Диалог культур Евразии». Вып. 4. Казань. 2004. С. 96–99.
11. Мухамадиев А.Г. Булгаро-татарская монетная система XII–XV вв. М., 1983.
12. Полное собрание русских летописей (ПСРЛ), Т. 1. Вып. 3. Л., 1928. (Суздальская летопись).
13. ПСРЛ, Т. 3. Вып. 2. СПб., 1879 (Новгородские летописи).
14. ПСРЛ, Т. 6. Вып. 1. М., 2000 (Софийская I летопись).
15. ПСРЛ, Т. 8. СПб., 1859 (Воскресенская летопись).
16. ПСРЛ, Т. 10. СПб., 1885. (Никоновская летопись).
17. ПСРЛ, Т. 15. Вып. 1. М., 2000 (Рогожский летописец).
18. ПСРЛ, Т. 18. М., 2007. (Симеоновская летопись).
19. ПСРЛ, Т. 20. Ч. 1. СПб., 1910. (Львовская летопись).
20. ПСРЛ, Т. 21. Ч. 2. СПб., 1913 (Книга степенная царского родословия).
21. ПСРЛ, Т. 22. Ч. 1. СПб., 1911. (Русский хронограф 1512 г.).
22. ПСРЛ, Т. 23. СПб., 1910 (Ермолинская летопись).
23. ПСРЛ, Т. 24. М., 2000 (Типографская летопись).
24. ПСРЛ, Т. 25. М.-Л., 1949. (Московский летописный свод конца XV века).
25. ПСРЛ, Т. 27. М.-Л., 1962 (Сокращённые летописные своды 1493 и 1495 гг.).
26. ПСРЛ, Т. 28. М.-Л., 1963. (Летописные своды 1474 и 1518 гг.).
27. ПСРЛ, Т. 30. М., 1965. (Владимирский летописец).
28. ПСРЛ, Т. 31. М., 1968. (Мазуринский летописец).
29. ПСРЛ, Т. 34. М., 1978. (Пискаревский летописец).
30. ПСРЛ, Т. 35 (Супрасльская и Академическая летописи).
31. Приселков М.Д. Троицкая летопись. Реконструкция текста. М.–Л., 1950.
32. Сагдеева Р.З. Серебряные монеты ханов Золотой Орды. Каталог-определитель. М., 2005.
33. Селезнев Ю.В. Элита Золотой Орды. Научно-справочное издание. Казань, 2009.
34. Сидоренко В.А. Хронология правлений золотоордынских ханов 1357–1380 гг. // Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии. 2000. Т. 7. С. 267–288.
35. Штулер Б. Золотая Орда. Монголы в России. 1223–1502 гг. Казань, 2016.
36. Archivio di Stato di Venezia, *Cancelleria Inferior*, 19, N 7. Benedetto Bianco, 1 cartulario.
37. Archivio di Stato di Venezia, *Notai Diversi*, 20. N 329 r–v.
38. *Diplomatarium Veneto-Levantinum sive acta et diplomata res Venetas Graecas atque Levantis illustrantia*. Т. 2: а. 1351–1454 / ed. R. Predelli. Venetiis, 1899.

**Сведения об авторе:** Сергей Павлович Карпов – доктор исторических наук, профессор, академик РАН, президент Исторического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова, зав. кафедрой истории Средних веков МГУ и лаборатории истории Византии и Причерноморья в Средние века МГУ (119991, Ломоносовский проспект, 27, Шуваловский корп., Москва, Российская Федерация) E-mail: karпов@hist.msu.ru

Поступила 27.04.2018 Принята к публикации 15.08.2018

Опубликована 29.09.2018

#### REFERENCES

1. Grigor'ev A.P. Zolotoordynskie khany 60–70-kh godov XIV v. Khronologiya pravleniy [The Golden Horde Khans of the 1360–70s. The chronology of rules]. *Istoriografiya i istochnikovedenie istorii stran Azii i Afriki* [Historiography and Source Study of the History of Asia and Africa]. Leningrad, 1983. Is. 7, pp. 9–54. (In Russian)
2. Grigor'ev A.P., Grigor'ev V.P. *Kollektsiya zolotoordynskikh dokumentov XIV veka iz Venetsii* [Collection of Golden Horde Documents of the fourteenth century from Venice] St. Petersburg, 2002. (In Russian)
3. Grigor'ev A.P., Grigor'ev V.P. Yarlyk Berdibeka ot 1358 g. venetsianskim kuptsam Azova (Rekonstruktsiya sodержaniya) [Berdibek's Yarlıq of 1358 granted to the Venetian merchants of Azov (reconstruction of the contents)]. *Istoriografiya i istochnikovedenie istorii stran Azii i Afriki* [Historiography and Source Study of the History of Asia and Africa]. St. Petersburg, 1995. Is. XVI, pp. 24–66. (In Russian)
4. Egorov V.L. *Istoricheskaya geografiya Zolotoy Ordy v XIII–XIV vv.* [Historical Geography of the Golden Horde in the thirteenth and fourteenth centuries] Moscow, 1985. (In Russian)
5. *Istoriya tatar s drevneyshikh vremen. V semi tomakh* [History of Tatars from the Most Ancient Times. In Seven Volumes]. Vol. 3. Kazan, 2009. (In Russian)
6. Karpov S.P. Venetsianskaya Tana po aktam kantslera Benedetto B'yanko (1359–60 gg.) [The Venetian Tana according to the acts of Chancellor Benedetto Bianco (1359–60)]. *Prichernomor'e v srednie veka* [The Black Sea Region in the Middle Ages]. Is. 5. Moscow–St. Petersburg, 2001, pp. 9–26. (In Russian)
7. Karpov S.P. Korpus zaveshchaniy venetsianskogo notariya Benedetto B'yanko kak istochnik po istorii Tany v seredine XIV v. [The corpus of the wills rogated by the Venetian notary Benedetto Bianco as a source on the history of Tana in the middle of the fourteenth century]. *Viz. Vremennik* [Byzantina Kronika]. 2015. Vol. 74 (99), pp. 139–148. (In Russian)
8. Malyshev A.B. Khristiane i khristianstvo v srede zolotoordynskoy aristokratii [Christians and Christianity among the Golden Horde aristocracy]. *Ot Onona k Temze. Chingisidy i ikh zapadnye sosedi. K 70-letiyu M.G. Kramarovskogo* [From the Onon to the Thames. The Chinggisids and Their Western Neighbours. To the 70<sup>th</sup> Birthday of M.G. Kramarovsky]. Moscow, 2013, pp. 142–165. (In Russian)
9. Markov A.K. *Monety dzhuchidov: Zolotaya Orda, tatarskie khanstva* [Coins of the Jochids: The Golden Horde, the Tatar Khanates]. Kazan, 2008. (In Russian)
10. Mirgaleev I.M. K voprosu o edinstve Zolotoy Ordy v 1359–1380 godakh [On the question of the unity of the Golden Horde in 1359–1380]. *Kul'turnye traditsii Evrazii: voprosy srednevekovoy istorii i arkheologii. Seriya «Vostok-Zapad: Dialog kul'tur Evrazii»* [Cultural Traditions of Eurasia: Issues of Medieval History and Archaeology. Series “East-West: Dialogue of Eurasian Cultures”]. Is. 4. Kazan, 2004, pp. 96–99. (In Russian)

11. Mukhamadiev A.G. *Bulgaro-tatarskaya monetnaya sistema XII–XV vv.* [The Bulgaro-Tatar Monetary System from the twelfth to the fifteenth centuries]. Moscow, 1983. (In Russian)
12. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 1. Is. 3. Leningrad, 1928. (Suzdal'skaya letopis'). (In Old Russian)
13. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 3, Is. 2. St. Petersburg, 1879 (Novgorodskie letopisi). (In Old Russian)
14. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 6. Is. 1. Moscow, 2000 (Sofiyskaya I Letopis'). (In Old Russian)
15. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 8. St. Petersburg, 1859 (Voskresenskaya letopis'). (In Old Russian)
16. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 10. St. Petersburg, 1885. (Nikonovskaya letopis'). (In Old Russian)
17. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 15, Is. 1. Moscow, 2000 (Rogozhskiy letopisets). (In Old Russian)
18. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles]. Vol. 18. Moscow, 2007. (Simeonovskaya letopis'). (In Old Russian)
19. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 20. Part 1. St. Petersburg, 1910. (L'vovskaya letopis'). (In Old Russian)
20. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 21. Part 2. St. Petersburg, 1913 (Kniga stepennaya tsarskogo rodosloviya). (In Old Russian)
21. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 22. Part 1. St. Petersburg, 1911. (Russkiy khronograf 1512 g.). (In Old Russian)
22. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 23. St. Petersburg, 1910 (Ermolinskaya letopis'). (In Old Russian)
23. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 24. Moscow, 2000 (Tipografskaya letopis'). (In Old Russian)
24. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 25. Moscow–Leningrad, 1949. (Moskovskiy letopisnyy svod kontsa XV veka). (In Old Russian)
25. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 27. Moscow–Leningrad, 1962 (Sokrashchennye letopisnye svody 1493 i 1495 gg.). (In Old Russian)
26. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 28. Moscow–Leningrad, 1963. (Letopisnye svody 1474 i 1518 gg.). (In Old Russian)
27. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 30. Moscow, 1965. (Vladimirskiy letopisets). (In Old Russian)
28. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 31. Moscow, 1968. (Mazurinskiy letopisets). (In Old Russian)
29. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 34. Moscow, 1978. (Piskarevskiy letopisets). (In Old Russian)
30. *Polnoe sobranie russkikh letopisey* [Complete Collection of Russian Chronicles], Vol. 35 (Suprasl'skaya i Akademicheskaya letopisi). (In Old Russian)
31. Priselkov M.D. *Troitskaya letopis'. Rekonstruktsiya teksta* [The Troitskaya Chronicle. Reconstruction of the Text]. Moscow–Leningrad, 1950. (In Old Russian)
32. Sagdeeva R.Z. *Serebryanye monety khanov Zolotoy Ordy. Katalog-opredelitel'* [Silver Coins of the Golden Horde Khans. Identifier Directory]. Moscow, 2005. (In Russian)
33. Seleznev Yu.V. *Elita Zolotoy Ordy. Nauchno-spravochnoe izdanie* [Elite of the Golden Horde. Research and Reference Publication]. Kazan, 2009. (In Russian)
34. Sidorenko V.A. *Khronologiya pravleniy zolotoordynskikh khanov 1357–1380 gg.* [Chronology of the rules of the Golden Horde khans 1357–1380]. *Materialy po arkheologii*,



*istorii i etnografii Tavrii* [Materials on Archaeology, History and Ethnography of Tauria]. 2000. Vol. 7, pp. 267–288. (In Russian)

35. Spuler B. *Zolotaya Orda. Mongoly v Rossii. 1223–1502 gg.* [The Golden Horde. The Mongols in Russia. 1223–1502]. Kazan, 2016. (In Russian)

36. Archivio di Stato di Venezia, *Cancellaria Inferior*, 19, N 7. Benedetto Bianco, 1 cartulario. (In Latin)

37. Archivio di Stato di Venezia, *Notai Diversi*, 20. N 329 r–v. (In Latin)

38. *Diplomatarium Veneto–Levanticum sive acta et diplomata res Venetas Graecas atque Levantis illustrantia*. Vol. 2: a. 1351–1454. Ed. by R. Predelli. Venetiis, 1899. (In Latin)

**About the author:** Sergey P. Karpov – Dr. Sci. (History), Professor, Academician of the Russian Academy of Sciences, President of the Historical Faculty of the Lomonosov Moscow State University, Head of the Department of the History of the Middle Ages of the Moscow State University and the Laboratory of the History of Byzantium and the Black Sea Region in the Middle Ages (27, Lomonosovsky Avenue, Shuvalovsky Corp., Moscow 119991, Russian Federation). E-mail: karpov@hist.msu.ru

*Received April 27, 2018 Accepted for publication August 15, 2018*

*Published September 29, 2018*